

AN NINA GRIEG.

Digte

af

Sangenens Bog

af

Holger Drachmann,

komponerede

for

en Sangstemme og Pianoforte

af

Christian Sinding.

Landevejs-Salmer.

- Nr. 1. O Mo'r, vor gamle Mo'r!
- 2. Støvskeer stiger for hvert et Skridt.
- 3. Da Maanen stod bag Skyer.

Digte fra Levanten.

- Nr. 1. Tro.
- 2. Bosporus! din Bølge sukker.
- 3. Frygteligt, naar vi vil tænke.
- 4. Ofte Du sang for de Andre.

Nirwana.

Der er paa Fjældenes de høje Vidder,
Der gives Stjerner.

Dichtungen

aus

Buch der Lieder

von

Holger Drachmann,

Deutsch von Heinrich Zschalig und Emma Klagenfeld,

komponirt

für

eine Singstimme und Pianoforte

von

Christian Sinding.

Weg-Psalmen.

- Nr. 1. Allmutter, gut und gross!
- 2. Staubwolken steigen bei jedem Schritt.
- 3. Als hoch der Vollmond.

Lieder aus der Levante.

- Nr. 1. Glaube
- 2. Bosporus! Du bebst vor Wonne
- 3. Furchtbar ist es, wenn wir denken.
- 4. Oft sangst Du Lieder für Andre

Nirwana.

Es waltet oben auf den hohen Fjellen
Es giebt Gestirne.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

BREITKOPF & HARTEL, 100.

22-24 W. 39th ST., N. Y.

KOPENHAGEN & LEIPZIG.

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.

An NINA GRIEG.

Digte

af

Sangenes Bog

af

Holger Drachmann,

komponerede

for

en Sangstemme og Pianoforte

af

Christian Sinding.

Landevejs-Salmer.

- Nr. 1. O Mo'r, vor gamle Mo'r!
- 2. Støvskeer stiger for hvert et Skridt.
- 3. Da Maanen stod bag Skyer.

Digte fra Levanten.

- Nr. 1. Tro.
- 2. Bosporus! din Bølge sukker.
- 3. Frygteligt, naar vi vil tænke.
- 4. Ofte Du sang for de Andre.

Nirwana.

Der er paa Fjældenes de høje Vidder,
Der gives Stjerner.

Dichtungen

aus

Buch der Lieder

von

Holger Drachmann,

Deutsch von *Heinrich Zschalig* und *Emma Klängenfeld*,

komponirt

für

eine Singstimme und Pianoforte

von

Christian Sinding.

Weg-Psalmen.

- Nr. 1. Allmutter, gut und gross!
- 2. Staubwolken steigen bei jedem Schritt.
- 3. Als hoch der Vollmond.

Lieder aus der Levante.

- Nr. 1. Glaube
- 2. Bosporus! Du hebst vor Wonne
- 3. Furchtbar ist es, wenn wir denken.
- 4. Oft sangst Du Lieder für Andre

Nirwana.

Es waltet oben auf den hohen Fjellen
Es giebt Gestirne.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder

KOPENHAGEN & LEIPZIG.

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.

NIRWANA.

Christian Sinding.

Andante. (M.M. ♩ = 52.)

Der le - ger en Sang gen - nem Luft en. I Dagningsble - ge
 Es tönt ein Gesang durch die Lüfte. Im blei - chen Dämmerlicht -

Glød jeg sid - der med Gu - de - bil - le - det vug - - - gen - de paa mit Skød:
 schein ich sitz' mit dem Göt - - ter - bil - de und wie - - - ge im Schoss es ein:

Og ser Du den fly - den - de Sølv - strøm, som
 Siehst Du den Strom nicht von Sil - ber, ein

a tempo

rit. *pp*

bæ - rer den mør-ke Ka - nô? ser Du den Ø i Flo - den med
Nachen zieht dun-ke! her-bei? siehst Du im Strom die In - sel, ein

Templet rejst for os to?_ „Jeg ser in - gen Ø i Flo - den og
Tempel ragt für uns zwei? „Nicht seh' ich im Strom die In - sel, kein

ik - ke den mør-ke Ka - nô; Templer kan rej-ses og styrte: Nir - wā - na har Plads for os
Nachen zieht dunkel her-bei; Tempel er-ste-hen und stürzen: Nir-wā-na hat Raum für uns

to!
zwei!"

Der le - ger en Sang gen - nem Luf-ten. Fra Dy-bet fornemmer vi
Es tönt ein Ge-sang durch die Lüfte. Empor aus der Tie-fe er

den, hvor Tang-sko-ven skilt ad ved Ro-den i Kro - - - nen for-e - nes i - gen;
dringt, wo Tang-gebüsch wur-zel-ent-rissen sich neu in den Kronen verschlingt.

og Kroner-ne øj - ner en Sølvstrøm, som bæ-rer den mørke Ka-nô
Dort blinket ein Strom uns aus Sil-ber, ein Nachen zieht dunkel herbei,

a tempo

rit.

vug - gen - de tyst o - ver Flo - den til Temp-let, som rej- stes for to... Ak,
schaukelnd so leis auf den Flu - ten zum Tem-pel er- baut für uns zwei... Ach,

El - ske-de, ken-der Du Flo-den, og ser Du den mørke Ka-nô? den glider med os, vi, som søger, Nir-
kennst Du den Strom, o Ge-lieb-te, und siehst Du den Nachendazu? Er gleitet mit uns, die wir suchen Nir-

wā-na! din e - vi-ge Ro!
wāna, die e - wige Ruh'! Deutsch von Heinrich Zschalig.

pp

Lieder und Gesänge für eine Singstimme mit Pianoforte.

Mk. Pf.		Mk. Pf.		Mk. Pf.		Mk. Pf.								
Arditi, Luigi.	Geduld! (Se sara- ran rose) Walzer für Sopran Do. Ausgabe für Mezzo- Sopran.....	1 80 1 80	Grandjean, Axel.	Op. 11. Persische Lieder von <i>Hafis</i> , übersetzt von <i>Daumer</i> ...	2 50 1 50	Heise, P.	Schilflieder von <i>N. Lenau</i>	2 >						
Arlberg, Fritz.	Vier Lieder. Widmung. Vision. Verhängnis. Schwanengesang.	1 50	Op. 32.	Chansons de Molière	1 50	Nr. 1.	Drüben geht die Sonne scheiden ...	> 50						
Barnekow, Chr.	Zwiegesang von <i>R. Reinick</i>	> 50	— 37.	Die heilige Elisabeth aus »Broder Rus«, Schau- spiel in 4 Akten	> 50	- 2.	Trübe wirds, die Wolken jagen.....	> 50						
Bazzini, A.	Op. 7. Romanza: L'esule, für Bass	1 50	Gröndahl-Backer, Agathe.	Op. 3.	Fünf Lieder.....	2 >	- 3.	Auf geheimen Wal- desplade	> 50					
Op. 8.	Mio solo ben! anima mia, für Sopran.....	1 >	— 4.	Sieben Lieder.....	2 >	- 4.	Sonnenuntergang... Auf dem Teich, dem Regungslosen	> 50 > 50						
Bendix, Victor.	Op. 3. Lieder Aus »Des Hirsches Fluchte. Sere- nade. Abendglocken. Im Frühling. Einzeln: Abendglocken, mit englischem Text (für tiefere Stimme)	1 80 1 >	Grünberger, Ludvig.	Op. 55. 15 Kinderlieder für eine und zwei Singstimmen	2 50	Genoveva mit dem Kinde im Gefängnis. Schlafe, schlafe, mein Kind	> 70	Rosenfeld, Leopold.	4. Trutzliedchen. 0,50. 5. Lass mich Dir gegenüber sitzen. 0,50. 6. Brautlied. 0,60 7. Im Lenz (hoch u. tief) à 0,60. 8. Schnee (hoch u. tief) à 0,50.					
Op. 4.	Philins Lied: »Singet nicht in Trauertönen« ...	1 25	Hallén, Andreas.	Op. 11. Lieder für Baryton	1 25	Horneman, C. F. E.	Asra: Täglich ging die wunder- schöne Sultanstochter, (hoch und tief)	> 75	Rossi, Luigi.	24 Vokalisieren f. Sopran, Mezzo-Sopran oder Tenor, herausgegeben von <i>Fr. Rung</i>	1 >			
Op. 5.	Drei ernste Gesänge von <i>P. Möller, H. Ibsen</i> und <i>Tennyson</i>	1 50	Hansen, Robert.	Op. 2. »Deutsche Lyrik«. 6 Lieder	2 >	Lieder-Album	3 >	Rung, Fr.	Op. 19. * Vier ernste Lieder	1 25				
Op. 18.	Zehn Lieder von <i>Goethe, Heine, Lenau</i> und <i>Rückert</i>	2 50	Harthan, Hans.	Op. 14. Wiegenlied, für eine mitt- lere Stimme	1 >	Jerichau, Thorald.	Sechs Ge- sänge aus »Der Trompeter von Säkkingen«	1 50	Rung, Henrik.	Canzone popo- lare toscane	1 50			
1.	Der Tod, das ist die kühle Nacht. 0,50. 2. Der Kranke im Garten. 0,50.		Do., für hohe Stimme ...	1 >	Körting, Aug.	Der wunde Ritter Thu nicht so spröde, schönes Kind	> 75	Trois Airs	1 >					
3.	Seemorgen. 0,75. 4. Du meinst, o liebe Mutter. 0,50.		Op. 22.	No. 1. Warnung vor dem Wasser.....	1 >	Lange, Wiel.	Vier Lieder aus Heines Reisebilder... Six anciennes chansons d'amour	2 >	Nr. 1.	Chanson de Trouba- dour: Dame souveraine de beauté	> 50			
5.	Ein kleines Lied. 0,50.		— 23.	Vier Lieder.		Lange-Müller, P. E.	Op. 28. Lieder und Gesänge. Bd. I (Op. 1, 2, 6).....	3 >	Nr. 2.	Rondel par le duc <i>Charles d'Orléans</i> : Le temps a laissé son man- teau de vent	> 50			
6.	Rastlose Liebe. 0,75. 7. Die Spinnerin. 0,75. 8. Ge- funden. 0,50. 9. Vor Ge- richt. 0,75. 10. Neue Liebe, neues Leben. 0,75.		Hartmann, Emil.	Op. 41. Drei Lieder: No. 1. Der Nix	> 60	Bd. II (Op. 4, 7, 11)	3 >	Nr. 3.	Chanson de Barbe- rine: Beau chevalier qui partez pour la guerre....	> 75				
Op. 21.	Poésies de <i>Victor Hugo</i>	2 50	No. 2.	Verlockende Töne.	> 60	Lembcke, G. A.	4 Gesänge. Mädchenklage. Schlummerlied. Rosenzaun. Der Schmied.	1 25	Seuffert, Eduard.	Op. 23. 3 Lieder: 1. Phantasie. 2. Canzonetta. 3. Sei mein à	> 60			
Bergh, Rudolph.	Op. 3. Thrä- nen. Liedercyclus für So- pnan von <i>A. von Chamisso</i>	1 50	- 3.	Hoffnung	> 75	Malling, Jörgen.	Haidenröslein: Sah ein Knab' ein Röslein	1 50	Sinding, Christian.	Dichtungen aus »Buch der Lieder« von <i>Holger Drachmann</i> , in deut- sche Uebersetzung v. <i>Hein- rich Zschalig</i> und <i>Emma Klingensfeld</i> . Weg-Psalmen: No. 1. Allmutter, gut und gross!	1 >			
Op. 4.	Sechs Lieder für eine mittlere oder tiefere Stimme	1 50	Cradle-song (Lullaby)	> 60	Malling, Otto.	Op. 27. Lieder von <i>Rob. Burns</i>	2 50	- 2.	Staubwolken steigen bei jedem Schritt.	1 >				
Brüll, Ignaz.	Op. 68. 4 Lieder: 1. Vergessen. 1,00. 2. Gute Nacht. 1,00. 3. Willst du mein sein? 0,60. 4. Lied der Spinnerinn. 1,00.		Hartmann, J. P. E.	Zehn Lieder aus Sulamith und Salomon v. <i>B. S. Ingemann</i> . Sulamith and Solomon, a se- ries of songs by <i>Ingemann</i> , transl.	2 >	Op. 28.	Lieder in schottischem Volkston	2 50	- 3.	Als hoch der Voll- mond	1 >			
Buck, Rudolf.	Op. 8. 3 Lieder. 1. Treue. 2. Frühling .. à 3. Heute ist heut. Für hohe u. tiefe Stimme	1 > 1 >	In einem kühlen Grunde ...	> 70	Matthison-Hansen, G.	Op. 24. Geistliche Festlieder f. Ge- sang mit Begleitung der Orgel oder des Pianoforte. 1. Weihnachtslied: Vom Himmel kam der Engel Schaar. 2. Ostergesang: Trotz dem versiegelten Stein. 3. Pfingstlied (Nun stiege ein neues Lied empor) à	1 >	Lieder aus der Levante: No. 1. Glaube	> 60	Nirwana	1 >			
Christiani, Emil.	Königs-Ballade aus der Operette »Zola«.	1 >	Vois ce vieux chêne abattu par l'orage	> 70	Matthison-Hansen, Vaage.	Des Grafen Tod v. <i>Paludan- Müller</i>	2 >	- 2.	Bosporus! Du bebst vor Wonne	1 >	Es waltet oben auf den hohen Fjellen	> 60		
Curschmann, F.	An Rose ..	> 50	Ambrosius, Schauspiel von <i>Chr. K. F. Molbech</i> . 3 Lieder	> 75	Miskow, Sextus.	O, ma Char- mantel von <i>Victor Hugo</i> ..	> 50	- 3.	Als hoch der Voll- mond	1 >	Es giebt Gestirne	1 >		
Dütsch, Otto.	Op. 48. 3 Lieder	1 25	Heise, P.	Lieder von <i>Shake- speare</i> . Deutsch (nach <i>E. Lembckes</i> dänische Ueber- setzung) v. <i>Heinrich Zschalig</i> . No. 1. Weint nicht mehr, Mädchen	> 60	Vier Lieder von <i>Heine</i>	1 25	Ranken und Rosen. Gedichte von <i>H. Drachmann</i>	3 >	Ich trage den Hut, den ich will. Wonnige Nacht. Herbst. Sakun- tala. Choral. Fröhlich der junge Vogel fliegt.		Tofft, Alfred.	Op. 2. Heine- Album. 6 Lieder	2 >
Elling, Catharinus.	Op. 20. 3 chinesische Lieder	1 25	- 2.	Die Jungfrau sass voll Trauer	> 60	Volkshied (Es murmelt ein Bächlein im Thale)	> 50	Op. 6.	Erotische Blätter. Vier Lieder. No. 1. Sommermittag	1 >	Op. 6.	Erotische Blätter. Vier Lieder. No. 1. Sommermittag	1 >	
Enna, August.	»Kanits kil Vo- lapükik«. Drei Lieder auf Volapük	1 >	- 3.	Es war ein Jüngling war	> 60	Müller, Adolf jun.	Lieder v. <i>Rudolph Baumbach</i> . No. 1. Herbst	> 60	- 2.	Elisabeth	1 >	Op. 6.	Erotische Blätter. Vier Lieder. No. 1. Sommermittag	1 >
Förster, Alban.	Ob du auch mein vergessen	1 >	- 4.	Als einst ich jung bei mir	> 60	No. 2.	Der stille Trinker ..	1 >	- 3.	Sommernacht	1 >	Op. 6.	Erotische Blätter. Vier Lieder. No. 1. Sommermittag	1 >
Für dich vergehn	1 >		- 5.	Wer möchte ruhn bei mir	> 60	- 3.	Märzenwind	> 60	- 4.	Der Sommer	1 >	Op. 6.	Erotische Blätter. Vier Lieder. No. 1. Sommermittag	1 >
Gade, Niels W.	Op. 3. Ag- nete und der Meermann. 1. Hemmings Lied. 0,35. 2. Chor der Meerweiber. 0,50. 3. Agnetens Wiegen- lied. 0,50. 4. Jägerchor. 0,50. 5. Agnete und der Meermann. 0,35. 6. Des Fischerknaben Lied. 0,35.		- 6.	Komme nur, komme nur, Tod	> 60	- 4.	Der Liebesbrief... Neruda, Fr. Op. 2. 7 Gesänge Op. 7. 6 Lieder. Heft 1. 2 à	1 > 1 25	Op. 8.	Frühlingslieder. No. 1. Mondlied	1 >	Op. 8.	Frühlingslieder. No. 1. Mondlied	1 >
Der Gondolier	> 50		- 7.	Und als ich noch war ein Bublein fein	> 60	Phyllis und die Mutter, Volks- lied	> 25	Op. 8.	Frühlingslieder. No. 1. Mondlied	1 >	Op. 8.	Frühlingslieder. No. 1. Mondlied	1 >	
3 Gedichte v. <i>Chr. Winther</i>	1 25		- 8.	Als zur Leier Or- pheus sang	> 60	Raalte, Albert van.	Amour maternel. Berceuse	1 >	- 2.	Frühlingssehnen... Frühlingsstimmung. Liebe bleibt ewig.	1 > 1 > 1 >	Op. 8.	Frühlingslieder. No. 1. Mondlied	1 >
1. Serenade am Seeufer.	0,70. 2. Die Rose. 0,50. 3. Eine Situation. 0,50.		Komplet	2 >	Reinecke, Carl.	Op. 8. Der verhebt Maikäfer, Gedicht von <i>R. Reinick</i>	1 25	Op. 9.	Erotische Blätter. Fünf Lieder. (2. Sammlung.) Nr. 1. Der stille Trinker ..	1 >	Op. 9.	Erotische Blätter. Fünf Lieder. (2. Sammlung.) Nr. 1. Der stille Trinker ..	1 >	
Kirchen-Arie für Sopran und Orgel oder Pianoforte ...	> 75		Mittelalterliche Romanzen und Lieder. Freie dänische Nach- dichtungen von <i>Thor Lange</i> . Deutsch von <i>Heinrich Zschalig</i> . No. 1. Warum wolltest du fragen mich?	1 >	Rosenberg, Wilhelm.	Op. 2. Sechs erotische Gesänge ..	2 >	Nr. 2.	Mein Liebchen	> 60	Nr. 2.	Mein Liebchen	> 60	
Geijer, Gösta.	Ich lass' mein leichtes Boot	> 75	- 2.	Altfranzösische Ro- manze	> 60	Rosenfeld, Leopold.	Op. 15. Aus vergangener Zeit. Cyc- lus von <i>C. F. Molbech</i> ...	3 50	- 3.	Das Blatt im Buche ..	> 60	- 3.	Das Blatt im Buche ..	> 60
Genser, Alfred.	Hüte dich! ..	> 50	- 3.	Jung George Camp- bell	1 >	Op. 26.	Acht Gedichte ... 1. Es brennt Dein Kuss, Dein Auge blitzt. 0,60. 2. Dornröschen 0,60. 3. Der Himmel hat keine Sterne so klar (hoch u. tief) à 0,50.	2 50	- 4.	Trieftiger Grund ..	1 >	- 4.	Trieftiger Grund ..	1 >
Küssen will ich	1 >		- 4.	Dein Vater soll nicht schelten	1 >	Valentin, K.	Op. 28. No. 1. Hütet Euch! Lied von <i>Poul Heyse</i> , für Sopran oder Tenor	> 60	- 5.	An einen Boten ...	> 60	- 5.	An einen Boten ...	> 60
			- 5.	Praskoviuschka ...	> 50									
			- 6.	Sie ist so rein	> 60									
			- 7.	Schön Beatris	1 >									
			Komplet	2 50										